



NEWSLETTER - BULLETIN

June - Juin 2018

Volume 33, no. 08

The Ottawa
Bonsai Society

Société de
bonsaï d'Ottawa

In this Issue Dans ce numéro

Steering Group Notes - Le Mot de votre Conseil directeur	1
This month - Ce mois-ci	2
Workshop Pictures - Ateliers en photos	2
OBS Library - Bibliothèque de la SBO	2
Notice of Annual General Meeting - Avis d'assemblée générale annuelle	3
Visit to Bonsai Nursery - Visite à une pépinière de bonsaï	3
Other events and Expositions - Autres événements et expositions	4
New Members - Nouveaux membres	4
Publicity - Publicité	5
Meeting Location - Lieu des rencontres	7
Executive - Exécutif	7
Contact Us - Nous joindre	7

Dedicated for more than 30 years in promoting interest and understanding of bonsai.

Faire mieux connaître et comprendre l'art du bonsaï depuis plus de 30 ans.

Steering Group Notes - Le Mot de votre Conseil Directeur From the May Meeting

May is a very busy month for bonsai activities! We had our annual beginner's workshop in early May where participants went through the whole process of transforming a nursery tree into a bonsai. The first and most challenging step in this workshop was to analyse the trees to identify their qualities in order to determine the shape. Then we went through the technical part of pruning excess branches, wiring the desired branches into proper position and finally the repot.

We also had two free form workshops again

this year. These are very popular activities where members bring trees to either work on or for consultation on design aspect. The variety of trees brought which are at different stage of maturity is a very stimulating environment for all to discuss and learn from each other.

We saw some trees from last year where we could

actually observe the increase in refinement. We also saw some unique species which are rarely seen in our club, namely a collected spruce.

Below and on page 2 are pictures from our workshop.

Vianney Leduc



THIS MONTH - CE MOIS-CI

NEXT MEETING

Join us on
Monday
June 18th, 2018
at 7:00



PROCHAINE RENCONTRE

Le lundi
18 juin 2018
à 19 h

In this last regular monthly meeting of the 2017-2018 season, we will start by holding the Society's Annual General Meeting.

As a second activity, we will look at the Juniper bonsai that were created in this year's and last year's beginner's workshops to assess their health and discuss their next step of development.

Lors de cette dernière rencontre mensuelle régulière de la saison 2017-2018, nous commencerons par tenir l'Assemblée générale annuelle de la Société.

Comme deuxième activité, nous examinerons les bonsaïs créés lors des ateliers pour débutants de cette année et de l'année dernière pour évaluer leur santé et discuter de leur prochaine étape de développement.

Vianney Leduc



REMINDER — RAPPEL

LIBRARY

Stock-up on reading material for the Summer from the OBS Library selection!

Take this opportunity to look around and return overdue books.



BIBLIOTHÈQUE

Faites le plein de lecture pour l'été parmi la sélection de livres de la Bibliothèque SBO!

Prenez un instant pour rechercher et retourner les livres en retard.

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING JUNE 18th, 2018

At this month's, on June 18th, we will be holding our Annual General Meeting during which a financial statement will be presented and members will be called upon to elect the Officers of the Society for 2018/2019.



AVIS D'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE LE 18 JUIN 2018

Lors de la *rencontre de ce mois*, le lundi 18 juin, nous tiendrons notre Assemblée générale annuelle au cours de laquelle le bilan financier de l'année écoulée sera déposé et l'élection des membres de l'exécutif pour 2018/2019 sera tenue .

Yvon Bernier — info@ottawabonsai.org



VISIT TO BONSAI NURSERY

We are organizing a visit of the "**Dragon Bonsai**" Nursery located 25 minutes south of Ottawa on Saturday June 23rd at 2 p.m. Marc Martin, a member of our society and a sponsor, is the owner of that bonsai nursery, which has two greenhouses.

This is an opportunity to view a collection of beautiful mature trees, to acquire bonsai material and to learn the difference between a warm greenhouse and a cold greenhouse.

The nursery is located at **3239 Old George St, in Osgoode** which is roughly 25 km south of Ottawa. The best way to get there is to take **exit Roger Stevens** on Highway 416. You can verify the exact direction on Google Map.

Interested members can meet at Marc's place at around 2:00 p.m.

VISITE À UNE PÉPINIÈRE DE BONSAÏ

Nous organisons une visite de la pépinière "**Dragon Bonsai**" située à 25 minutes au sud d'Ottawa le samedi 23 juin à 14 h. Marc Martin, un membre de notre société et l'un de nos commanditaires, est le propriétaire de cette pépinière de bonsaï, laquelle possède deux serres.

C'est l'occasion de voir une collection de beaux arbres matures, d'acquérir du matériel de bonsaï et d'apprendre la différence entre une serre chaude et une serre froide.

La pépinière est située au **3239, rue Old George, à Osgoode**, à environ 25 km au sud d'Ottawa. La meilleure façon d'y arriver est de prendre la **sortie Roger Stevens** sur l'autoroute 416. Vous pouvez vérifier la direction exacte sur Google Map.

Les membres intéressés peuvent se rencontrer chez Marc vers 14 h.

OTHER EVENTS AND EXPOSITIONS - AUTRES ÉVÉNEMENTS ET EXPOSITIONS

Misseto Bonsai Club's Annual Show
www.missetobonsai.org

June 30 - July 1

Centennial Park Conservatory
Etobicoke, Ontario

Société de bonsai et de penjing des
Bois-Francs
www.bonsaiboisfrancs.com

July 14-15

Parc Marie-Victorin
Kingsey Falls, Québec

Ottawa Bonsai Society
www.ottawabonsai.org

September 15-16

Embassy of Japan
Ottawa, Ontario



NEW MEMBERS

It is with great pleasure that we extend a warm welcome to the following new members who joined the Society recently:

NOUVEAUX MEMBRES

Il nous fait grand plaisir de souhaiter la bienvenue aux nouveaux membres qui se sont joints à la Société récemment :

Christian Céré; Albert Cudi; Brady Schouten



**Bonsai & Pre-Bonsai
Plant Downsizing Sale
Saturday, June 23rd, 2018
2 to 5 p.m.**

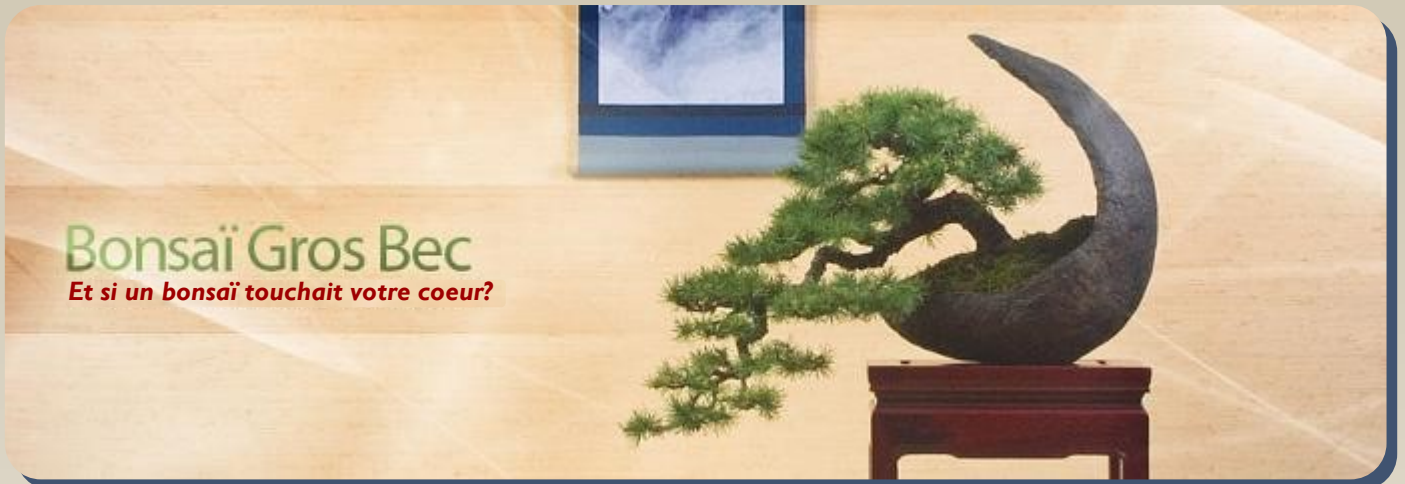
Dierk Neugebauer
7 Rouge River Circle
Markham
Phone: 905-294-5786
Email: dierkn123@gmail.com

Tamarack, Juniper, Spruce, Pine, Dawn
Redwood, Cedar, Amur Maple, Ginko,
Buckthorn

Garden Plants: Angel's Trumpet (Brugmansia),
Colocasia gigantea (Giant Elephant Ear)

Tropicals: Ficus, Grewia, Chinese Crepe
Myrtle, Chinese Elm

**Ready to use Bonsai Soil for deciduous and
evergreen trees, Fertilizer, Bonsai Pots**



Bonsai Gros Bec

Et si un bonsai touchait votre coeur?

In the beautiful Lanaudière region, north of Montréal, we invite you to visit our greenhouses and our collection of bonsai and penjing from China, Korea, Japan and Canada.

We give a 10% discount to Ottawa Bonsai Society members on pots, tools, wires, accessories and soil.

We are open Wednesday to Sunday from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. Please call for an appointment to visit us. Guided visits are available at \$6 per person, which is refunded if you buy for \$50 or more. We now accept payment by debit cards as well as by MasterCard and Visa.

We have bonsai of all sizes, a large selection of pre-bonsai, as well as pots, accessories, tools, wire and soil.

We look forward to sharing our passion with you all!

Dans la belle région de Lanaudière au nord de Montréal, nous vous invitons à venir visiter nos installations et nos collections de bonsaïs et de penjings importés de Chine, de Corée, du Japon et du Canada.

Aux membres de la Société de bonsai d'Ottawa, nous offrons un rabais de 10% sur les pots, les outils, le fil à ligaturer, les accessoires ainsi que le substrat à bonsai.

Nous sommes ouverts du mercredi au dimanche de 10h à 16h. Si vous comptez nous visiter, il est préférable de nous en prévenir par téléphone. Des visites guidées sont disponibles à 6 \$ par personne sur réservation. Ces frais vous seront remboursés si vous achetez pour 50 \$ ou plus. Nous acceptons maintenant les paiements par le service de débit Interact ainsi que par MasterCard et Visa.

Nous avons des bonsaïs de toutes les tailles ainsi qu'un grand choix de pré-bonsaïs, de pots, d'accessoires, d'outils, de fil à ligaturer et de substrat.

Au plaisir de partager notre passion avec vous!

Suzanne Piché & Robert Smith

BONSAÏ GROS-BEC

40 rue Imbeault
St-Alphonse-Rodriguez Qc
J0K 1W0

(450) 883-1196 / info@bonsaigrosbec.com / www.bonsaigrosbec.com



Art et Culture
BONSAI

520, 118e Rue
Shawinigan (Qc) G9P 3E9
819 531 4528



WWW.ACBOUSAI.COM

Votre boutique en ligne dédiée au Bonsaï
Your dedicated Online Bonsaï Store

2017 – 2018

EXECUTIVE

EXÉCUTIF

President	Président
Vianney Leduc	
Treasurer	Trésorier
Yvon Bernier	
Librarian	Bibliothécaire
Mike O'Connor	
Editors	Éditeurs
Yvon Bernier Charles Lacombe	
Steering Group	Conseil directeur
Yvon Bernier Elroy Cober Ibrahim Eryuzlu Paul Lauzon Vianney Leduc Jean-Claude Lévesque Mike O'Connor Marlene Young	



Meeting Location

RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE

Coming from the East on Carling Avenue:

turn right on Greenview Avenue (which is the entrance to Britannia Park).

Continue on Greenview for about one kilometer (to the end of the road).

The Kolbus Centre is on the right side of the road with a large parking area across the road on the left.

Please note that Greenview Avenue is the northern extension of Pinecrest Road.

By bus :

It is also possible to get to the door of the Kolbus Centre by OC Transpo buses via LINE16 BRITANNIA. This service is available 7 days a week.

RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE
102 GREENVIEW AVE
OTTAWA ON K2B 8J8

Lieu des rencontres

CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE

Venant de l'est sur l'Avenue Carling:

tournez à droite sur l'Avenue Greenview (qui est l'entrée du parc Britannia).

Continuer sur Greenview pendant environ un kilomètre (jusqu'au bout de la route).

Le Centre Kolbus est sur le côté droit de la route avec une grande aire de stationnement en face sur la gauche.

Veillez noter que Greenview Avenue est le prolongement nord du chemin Pinecrest.

Par autobus :

Il est possible également de se rendre jusqu'à la porte du Centre Kolbus par autobus d'OC Transpo via la LIGNE16 BRITANNIA. Ce service est disponible 7 jours par semaine.

CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE
102 AV GREENVIEW
OTTAWA ON K2B 8J8

Map to OBS meeting Ron Kolbus Lakeside Centre
Carte routière menant aux rencontres SBO au Centre Ron Kolbus Lakeside



Contact Us – Pour nous joindre

**PO BOX 4254 STN E
OTTAWA ON K1S 5B3**

www.ottawabonsai.org

info@ottawabonsai.org

